

היליטים לשוניים עקלע

דקדוקי קרייה בפרשה ובהפטרה ובראשון של ראה

ז יב וְשִׁמְרַתְּם וְעֲשִׂיתְם אֶתְתָּם:	מוטעים מרכא-טיפחא ולא טיפחא-מרכז
ז יג וְאַקְבָּדֵךְ:	העמדה קללה בוואיז למנוע הבלתי האל"ף החטופה, הטעונה משנית בה"א, והבי"ת אחרת בשווא נוע: וְאַהֲ-בָה. וּבְרַכְךָ:
ז ט צְנַתְּן לְךָ:	טעם נסוג אחר למל"ד אין טעם נסוג אחר לנרו"ן
ז כד וְהַאֲבָדְתָּה:	העמדה קללה בה"א למנוע הבלתי האל"ף, הדלי"ת בשווא נתה. הַשְׁמַדְךָ דְלִי"ת בשווא נוע
ז כה וְלַקְחַתְּךָ:	תייבת וְלַקְחַתְּךָ במלרע ואין טעם נסוג אחר, כ"ל בהמשך הפסוק תְּקַשֵּׁ בָּזֶה
ח אֲשֶׁר אָנֹכִי מִצְוָה הַיּוֹם תְּשִׁמְרֹן לְעַשֹּׂות:	יש להאיין את קריית תיבת הַיּוֹם המוטעתה בטפחה, מפסיק עיקרי, להסכמה לתיבה שלפניה שלא יישמע כאילו התביר מפסיק גדול ממנו: אֲשֶׁר אָנֹכִי מִצְוָה הַיּוֹם - תְּשִׁמְרֹן לְעַשֹּׂות
ח ב הַוּלִיכָּךְ:	כ"ר ראשונה בשווא נוע ולא בחטף. אַלְהַיְךְ זֶה: שני תבירים מתורדים. עַנְתָּךְ: דגש חזק בנו"ן, מלשון עינוי, כן הדבר גם בהמשך הפרק פס' טז ח גְּזִיעַנְךָ: הי"ד בשווא נוע לא בפתח והנו"ן דגושה ו בשוא נוע, מלשון עינוי; וַיַּאֲכַלְךָ כ"ר שווא נוע
ח ה יִיְסֶר:	יו"ד ראשונה בשווא נוע, יו"ד שנייה בפתח. מִיסְרָךְ: כ"ר סופית דגושה
ח ז נְחִילִי מִים:	טעם נסוג אחר לנרו"ן. הנרו"ן במונח והמילה אינה מוקפת
ח ט תְּאַכְּלָבָלְ-בָּה:	געיה בתי"ו. לֹא-תְּחִסֵּר בְּלָבָה: טעם טפחה בתיבת בְּלָבָה, יְאַכְּלָתְ וְשִׁבְעַת וּבְרַכְתָּה: הראונה במלרע והשנינה במלעיל עקב ההפסק, והשלישית שוב מלרע.
ח גַּתְּזַ-לְּךָ:	געיה בנרו"ן
ח יא הַשְׁמָרָה:	במלעיל
ח טו הַמּוֹלִיכָּךְ:	כ"ר ראשונה בשווא נוע
ח טז הַמְּאַכְּלָבָלָךְ:	הטענה משנית בקדמא בכ"ר והלמ"ד אחרת בשווא נוע. לְהִיטְבָּךְ: געיה בטי"ת, והבי"ת אחרת בשווא נוע
ח ז עֲשָׂה לִי:	טעם נסוג אחר לעי"ז
ח יט וְהַשְׁתְּחִנוּתָה:	אף על פי שהוא ו' ההפוך הטעם נשאר בו.
ט ג וְהַאֲבָדְתָּם:	העמדה קללה בה"א למנוע הבלתי האל"ף החטופה
ט ה וּבִיְשָׁרָל:	הבי"ת בשווא נוע
ט י בְּאַצְבָּעָה:	במלרע
ט יד וְאַעֲשָׂה:	העמדה קללה באל"ף למנוע הבלתי העי"ן החטופה
ט טז וְאַרְאָה:	במלעיל
ט כא לְקַחְתִּי:	במלעיל
ט כה אֶת אַרְבָּעִים:	את במונח ולא במקף
ט כו בְּגִדְלָךְ:	הגימ"ל בקמץ קטן
ו א פְּסָל-לְךָ:	הסמן"ד בקמץ קטן ויש להיזהר לא להדביק את התיבות

, ב' וְאַכְתֵּב: הוא"ו בשואה נע

, ח' וַיְהִי שָׁם: טעם מסווג אחר ליר"ד הראשונה

, וְגַעֲשָׂו: הטעה משנית בניין

, ז' גְּחַלִּי מִים: טעם מסווג אחר לנ"ז, תיבת גְּחַלִּי מוטעת במרכזה במדוקים

, יא וַיְבָאֵו וַיְרִשֵּׁו: בשתי התיבות, הוא"ו בשואה נע (לשון עתיד)

, יז וְאָדָנִי: האל"ף מנוקדת בחטף ויש להשמיעה¹ va'adone

, יח לְתַתְתַּלּוּ: טעם מסווג אחר למ"ד הראשונה

, יט וְאַהֲבָתָם: העמדה קלה בו"ו למנוע הבלעת האל"ף החטופה

, יא ד בְּרִיךְפָּס: הר"ש הקמצ קטון

, יא ז אַתְ-כָּלְ-מַעֲשָׂה: את במקף ולא בתביר

, יא יְהֹשֶׁקְתִּית: במלעיל²

, יא יג וְלֹעֲבָדוֹ: הלמ"ד בשואה נח והע"ז בקמצ חטוף, יש להකפיד על קריית הע"ז, החלפתה באל"ף משנה את משמעותה הכתובה

, יא יז וְחַרְחָה אָפְ-הָה': יש להקפיד על הפרדת התיבות שלא יישמע ח'ו"ח 'יתרף'

, יא טן יְפֻתָּה: מוטעם במרכזה טיפה, כך במדוקים

, יא כא נְשַׁבּוּ: יש להקפיד על קריית הע"ז, החלפתה בה"א משנה את משמעותה הכתובה

, יא כב וְלִדְבְּקָה-בָּן: ללא געיא בו"ז החיבור, השווא בלמ"ד נח. הב"ת במילה השנייה ללא דגש

כמו דקדוקים בפרשת "והיה אם שמע":
ולעבדו: הע' בקמצ חטוף, המילה ולעבדו שייכת לקטע שלפניה, ולכן לא להפריד בין אלהיכם ובין

ולעבדו, ולא להדביק ולעבדו עם הכל לבבכם.

ונתני (X) ואספת: שתיחן במלרע

פן יפתחה: ה"י צריכה להישמע ולא להיקרא כא', ולא לבלו עיתה את הנ': פנפתחה.

ועבדתם הד' בשואה נח, ולכן הקורה ועבדתם משתבש. מי שאינו מבחין בין ד' דגשה לרופיה עלול להתקשות לקרוא אותה נחה, וגם עלול להבליע אותה בת' שלאחריה. לכן, או לימד את לשונו לקרוא ד'
רפואי כדיינה [th] באנגלית במילה the[, או לימד את לשונו לקרוא ד' לפני ת' דגשה ושתייה תשמענה.

על-ידייכם הדלאת בשואה נח לשון יחיד, לא ידיכם לשון רבים

ולמדו: הערה כנ"ל כמו ועבדתם.

ובשבבק: ה"ב אחורי ה' היא בשואה נח אע"פ שיש געיא לפניה.

הפטרת פרשת עקב ישיעיו מט יד – נא ג:

מט יז וְמִתְרִיבֵיךְ: הח"ת חטופה ולא בשואה נח

מט יח בְּלָם נִקְבְּצָו בָּאוּ-לְךָ: טעם טפחא בתיבת بلם. נקבצו באו לא להוסיף וו' לפני הב"ת.³ חי-

אנ: במלעיל. ותקשרים: געיה בו"ו אך התי"ו אחורי בשואה נח

¹ כאן אין הכלל "מש"ה מוציא וכ"ב מכניס" מתקיים

² כאן יש עבר פשוט, לא וו' ההיפוך אלא וו' החיבור

³ עלול להיגרם עקב סיום הברת או במילה הראשונה, להוסיף וו' החיבור" דמיוני.

מט יט **חרבנתיך**: ה'ח'ית בקמץ קטן. **תץני**: הצד"י בשווא נע

מט כ **גשחה-לי**: דגש חזק בלמ"ד מדין דחיק

מט כא **ילד-לי**: געיה בי"ז. **אייפה**: במלרע

מט כב **פנשאנַה**: שי"ן שמאלית

מט כג **אמניך**: המ"ס בשווא נע. **ישטחוו לְךָ**: טעם נסוג אחר לתי"ו. **וינְדַעַת**: העי"ן בפתח

מט כו **והאָכְלַתִי**: העמדה קלה בה"א למנוע הבלעת האל"ף החטופה, ובמלרע. **וּכְעַסִּיס דְּמָם יְשִׁבָּרוֹן**:

טעם טפחא בתיבת **וּכְעַסִּיס**, תיבת **יְשִׁבָּרוֹן** במלרע

נד **נְתַנֵּן לְיַיְלָה**: טעם נסוג אחר לו"ז הראשונה

נ ה **פְּתַח-לְיַיְלָה**: הגעה בתוי"ו ולא בפ"א

נ ז **יעַזְרַלְיַי**: ה'ז"ן בקמץ קטן, כן הדבר בהמשך בפס' ט

נ ח **גַּעֲמַדָּה יַחַד**: טעם נסוג אחר לו"ז⁴

נ יא **קְדַתִּי אָשָׁה**: טעם נסוג אחר לקו"ף

נא א **רְדָפִי אָזָדָק**: טעם נסוג אחר לרי"ש. **חַצְבָּתָם... נְקַרְתָּם**: שתיהם במלרע

נא ב **וְאֶבְרַכְתָּהוּ וְאֶרְבַּתָּהוּ**: בתיבה הראשונה הו"ז בפתח והרי"ש בשווא נע ובשנייה הו"ז בשווא⁵

נא ג **יִמְצָא בָּהּ**: טעם נסוג אחר למ"ס

ראשון של פרשת ראה:

יב ב **עַבְדוֹ-נְשָׁם הָגּוֹים**: געיה בעי"ן, יש להקפיד על הפרדת התיבות שלא יישמע 'עבדו שמה גוים'

יב ו **מַעֲשָׂרְתִּיכֶם**: העי"ן בשווא נח והשי"ן אחראית בשווא נע

יב ז **בִּרְכָּה**: ה'כ"ף הראשונה בשווא נח למורות הקושי

יב י **וַיִּשְׁבַּתָּם-בְּطִיחָה**: געיה בו"ז

בבית נאמן גליון מוטה-מסעி עז מהרב מאיר מאזו נר"ז ראש ישיבת כסא רחמים.

זה מהפרשנה שלנו יכולים ללמדו שטעם ה"טרחא" מפסיק יותר מטעם ה"תביר". הרבה טוימים בזה, ובסתור לחם הביכורים (בנד"מ עמוד ש"ס) נפל טעות וכחוב שם שהתביר מפסיק יותר, אבל זה לא נכון, אלא הטרחא מפסיקת יווינה. בגין לנו? הביאו לראייה הנודעה, אבל לא רק ראייה אחת אלא כל הפסוקים שאחורי זה מוכחים ככה. הפסוק אומר "אל לה משפחות השמעוני שנים ועשרים" (תביר) אלף ומאתיים" (טרחא) אלף ומאתיים! (במדבר כ"ז), ואם

תעשה את התרbir מפסיק יותר, יוצא "שנים ועשרים, אלף ומאתיים", וכי כל שבט שמעון אלף ומאתיים ועשרים ושנים איש בלבד?! אלא "שנים ועשרים אלף ומאתיים", וטרחא מפסיקתו יותר. וכן "בְּנֵי יהוֹה עֲרוֹן וִימְתָּעָר" (תביר) ואונן (טרחא) בארץ כנען" שם י"ט, ואם תעשה את התרbir מפסיק יותר, יוצא "וִימְתָּעָר" לא ידוע איפה, ואח"ב "וְאָוֹן" (נמצא) בארץ כנען, ולפ"ז זה ער לא מות בארץ כנען, ואונן עודונו כי... אלא "וִימְתָּעָר ואונן, בארץ כנען". ככה זה תשיעים ותשעה אלף בכל התורה.

ו. אבל מצאנו לעתים רחוקות שהתרbir מפסיק יותר מהטרחא, למשל בפסוק "לדעת את אשר בלבך" (תביר) התשמור מצוחתו (טרחא) אם לא" (דברים ח' ב'), המלה "בלבך" זה מפסיק, ואח"כ מה לדעת? התשמור מצוחתו או לא. וכן בפסוק שאחריו (ח' ג') "כִּילָא עַל הַלְּחֵם לְבַחוּיָה הָאָדָם, כִּי לְכָל מְזֻמָּא פִּיהָ" (טרחא) "חַיָּה הָאָדָם". המלה "כִּי" זה מפסיק, ואח"כ "על כל מזומה פיה חייה האדם". ואיאפשר לומר "כִּילָא עַל מְזֻמָּא פִּיהָ" ואח"כ חייה האדם, כי מה זה חייה האדם?

⁴ בודדים המקרים במקרא בהם הטעם נסוג אחר שתי הברות (כמו בשירות הים 'ערמו מים')

⁵ זו וא"ז החיבור, ولكن אין היא בקמץ.

נושא זה של טעות הטעמת התביר בהפסק יותר מהטיפחא הוזכר אצלנו כמה פעמים, הובא גם מפורף' שמהקה קוגוט נר"ז כמה דוגמאות. זה אינו צריך לפנים.

אבל דברי בסעיף וראויים לדין. מהרב אברהם ויסבלום נר"ז בעל תורה הטעמים מה מה שליח לי מישחו שבוע שעבר: שלום הרב ויסבלום שליט"א.

זמן לא היינו בקשר.

אני שליח לך דבר מעניין מאד.

כידוע (זה מואר פערם רבים בספר) התביר הוא מפסיק יותר חלש מן הטפחה. ואולם בגלויו שאני שליח לך כאן - של הרב מאיר מאוז - מביא (בעמוד 2 אות ו') שיש גם יוצאים מן הכלל זהה. ובאי שמי פסוקים מפרשת עקב:

1) "לְדַעַת אֲשֶׁר בְּלִבְבָּךְ הַתְּשִׁמֵּר מִצְוֹתָו אֱמֶלְאָה" (דברים ח, ב). הטעמים מפסקים כך: "לְדַעַת אֲשֶׁר בְּלִבְבָּךְ / (תביר) הַתְּשִׁמֵּר מִצְוֹתָו // אֱמֶלְאָה".

ולכאורה צ"ל כך: "לְדַעַת אֲשֶׁר בְּלִבְבָּךְ⁶ // (זקף קטן) הַתְּשִׁמֵּר מִצְוֹתָו / אֱמֶלְאָה".

2) "כִּי עַל־כָּל־מוֹצָא פִּרְיוֹ יִתְהִיא הָאָדָם:" (שם פסוק ג'). הטעמים מפסקים כך: "כִּי / (תביר) עַל־כָּל־מוֹצָא פִּרְיוֹ // יִתְהִיא הָאָדָם". ולכאורה צ"ל כך: "כִּי // (זקף גדול) עַל־כָּל־מוֹצָא פִּרְיוֹ / יִתְהִיא הָאָדָם". מה דעתך על הפסוקים האלה? האם ההערה נכוןה? והאם ידוע לך על מקרים נוספים שהතביר מפסיק יותר מהטפחה? (לא מצאתי לכך התייחסות בספר).

זה מה שכתבתי לו חזרה:
דזוקן התיחסותי לך בספר, למד היטב את פרק ז' במבוא ומצא שם תשובה מספקת לשאלותיך!
זה מה שהוא שיב לי:

כונתק לתוספת דיבור?

לכאורה "כִּי / עַל כָּל מוֹצָא פִּי ה' // יִתְהִיא הָאָדָם" א"א לפרש כתוספת דיבור. שהרי החלק העיקרי של המשפט (בלי התוספת) - "כִּי עַל כָּל מוֹצָא פִּי ה'" - אין לו משמעות בפני עצמו. וא"כanca להסביר א"א לפרש פסוק זה בדרך של תוספת דיבור.

וכתבת לי:
נדמה לי בסעיף ח' דיברתי על מילה קטנה בראש משפט - ובפרט מילת יחס - שדרוכה להציגו לאחריה.
וכעת אני מוסיף לאחר שראיתי את דברי הרב מאוז שליט"א - כי התייחסות מיוחדת לתופעה זאת קיימת בספריו - עמוד קג, ד"ה וכאן.
אציגנה נא עמכם את דברי תורה הטעמים מהרב אברהם ויסבלום נר"ז ע"ג

תורת פרק ז' הטעמים קג

סעיף יא. סיכום.
הטעמים משתמשים בסיסוד 'תוספת דיבור' פעמים רבות מאד. אפשר לומר שאין עמוד אחד בכל התורה יכולה שאין בו כמה וכמה פעמים תוספת דיבור. דבר זה, ראוי שידעו אותו כל הבא להוציא פשט מפסיק הטעמים, שכן הפיסטוק גורם לנו להבין שהחלק שאחרי הפסקה נסוב על תחילת החלק שלפנינו, אבל לפי כלל 'תוספת דיבור' אין זה מוכרא כלל, כי לפערם הוא נסוב רק על המילה האחרונה של החלק הראשון⁷, וצריך בכלל פעם לבדוק אם אין זה כך גם בעניין המדבר.

הערה ס. וכבים טועים או שוכחים דבר יטדי זה.

⁶ א"ה: מובן מalias שם בלבד בזקף, הטעמים לפניו שונים, אבל אני נכנס לזה.

לדוגמא: ניבא יעקב שלם, עיר שלם (בראשית לג, יח) – בפשטות, על פי פיסוק הטעמים – יתרש הפסוק כך: יעקב הגיע שלם – אל העיר שלם. אבל אחרי שאנו מכירים את ענין 'תוספת דיבור', אפשר לפרש: יעקב הגיע אל שלם, שהוא העיר שלם. ובן בפסק: וכפר הכהן על המטהר, לפניו ק' (ויקרא יד, לא), נראה שהכוונה שהכהן יכפר עליו לפניו ה'. אבל ע"פ כלל 'תוספת דיבור' – יתכן שהמשמעות היא: וכפר הכהן, על אותו שטהר לפניו ה'.

ובאן המקום לציין דבר מעניין. הנה למדנו לעיל, שהטיפה הוא מפסיק חזק יותר מאשר התחביר, וכבר התריעו על כך שהמנגן את התחביר בהטעמה יתרה – משבש את המשמעות, כגון: **כל-העשה מלאכה**, ביום השבת מות יומת (שםות לא, טו), שהמשמעות לפיה זה – שהעשה מלאכה אפילו באמצע השבוע – צריך להmittו בשבת...⁷ הערכה סג. סג. בספר 'דברי קהילות' (עמ' 84 העירה י') כתוב וזה: חזנים רבים שוגים במה שמארכין בניגינת תביר יותר מבנגינות טפחא; כי הטפחא היא טעם מפסיק גדול מטעם תבירCID, וע"כ ראוי להאריך יותר בטיפחה. ולא דבר רק הוא, כי במקומות הרבה משתנה העניין על ידי כן, וכו'. עי"ש שmbia לזה כמה דוגמאות.

והנה אפשר שיבוא מי שיבוא, וווכיה מפסיקים רבים שאין זה נכון, אלא התחביר מפסיק יותר, לדוגמא: **נעשה אדם, בצלמו בדמותנו** (בראשית א, כו), פרו ורבו, ומלאו אחד הארץ וככשנה (שם א, כח), לא-טוב, היות האדם לבדו (שם ב, יח), שנים מכל, תביא אל-התקבה להחיית אתה (שם ו, יט), ויסף, שלח את-היונה מנ-התקבה (שם ח, יא), יצר לב האדם, רע מנעריו (ח, כא), נישב, באלי מمرا אשר בחברון (שם יג, יח), איה האנשים, אשר-באו אליך הילילה (בראשית יט, ה), ויתנצלו בני-ישראל, את-עדים מהר חורב (שםות לג, יט), וגבת לוי, שם על-ראש הקר (שם לד, ב), ועוד רבים רבים... וזאת קושيا עצומה לכארה. אבל האמת שהתשובה פשוטה: כל אלו מפסיקים בטפחא ולא בתביר, אבל אופן פיסוקם הוא כתוספת דיבור!

ע"כ מהספר תורה הטעמים של הרב אברהם ויסבלום. על חלק מהדוגמאות המנוונות כאן אפשר להתווכח. אבל הסבר זה המכונה 'תוספת דיבור' מקובל, ויש להכלילו בכלל פיסוק הטעמים. עם זאת יש להזהר מלהתעכב על התחביר יותר מאשר על הטפחא, גם במקרים המתפרשים 'תוספת-דיבור'.

השתא דאתنين להכא, נבעור לפרש ואתחנן, וגם לפרש תוצאה.

מאורייאל פרנק נר"ז: דברים 7, לו: **וְתַחַת כִּי אָהָב אֶת-אָבֹתֵךְ וַיַּבְחַר בְּזִירָעָו אֲחָרְיוֹ** כדי בעיר שלא לקרוא "זיבחר בזירען אבגו". וצ"ע, למה באמת לא מוטעם קר? אף ר' מנני: אני זכר אם זה נדון, בכל אופן אני רואה בזורה חריגה.

כנראה אני הייתי מפסיק **וַיַּבְחַר בְּזִירָעָו** אבל לא רואה כי' את העדיפות. אליו. אליו: נראה לי כי 'אחריו' הוא משלים את המשפט, ולכן יש הפסק לפניו.

אר כМОון אין הפסוק משנה את משמעותו אם נקרא אחרת.

כמו גם **אָשָׁר שָׂרֵף יְיָ**: ויקרא י, הרי שם יש מחלוקת בין כת"י איך לקרוא.

כלומר שתי הקריאות לגיטימיות. אליו הוא נ"ב העלית לפורום הרצאה שלי בכנס המוסודה: מוזמנים להגיב באתר.⁷

7 נשأتي השבוע הרצאה על הרשימות המיוחדות [להגדרתי] שיש מהם כעשרים בתורה. הרשימות האלה אין מתחלקות בשיטות של פרלמן או של אפרת ליבובי, אלא אחרי כל איבר ברשימה יש טומים הולכים ומתחזקים, לכארה בלי כל סיבה. דברתבי פעמיים עליהן בכנס שוחריו לשון הקודש, אך הוסיף לאחרונה פרטים והסבירים לתופעה. הנה המקשר:

www1.saad.org.il/elihu/lists.pdf

אשmach לTAGGOOT כМОון

אליהו

ישר כוח לכל משתמש הפורום שהגיעו והשתתפו בכנס המוסודה [ה-27], שמסונף לכינוס העולמי של לימודי התנ"ר, אף כי אין כל דמיון בין התכנים שלהם. וד"ל.

תורת הקורא: יתכן שכן יש הבדל במשמעות בין הטעמות, שאם מוטעם 'נִקְרָעַ בְּנֶרֶעַ אֲחָרֵי' הכוונה שבחור בזרע יעקב אחר שבחור ביעקב, ואם מוטעם 'נִקְרָעַ בְּנֶרֶעַ אֲחָרֵי' הכוונה שבחור בזרעו של יעקב שבא אחריו, אך לא כתוב מתי בחור בו. בקיצור, יתכן לפרש שאחריו הולך על זמן הבירה, ויתכן שהולך על זמן קיומם של זרעו - שהוא אחריו. הרב אברהם ויסבלום: כדי להסתכל בתורת הטעמים עמוד תלג. שם נידון הנושא בהרחבה, עם פסוקים נוספים בדומה לו. מי שיש לו הערות על הנכתב שם, לא לשטף. תודה רבה!

תורת הקורא: ברשות הרב המחבר שליט"א אני מביא כאן מספרו 'תורת הטעמים' עמ' תלג, והשגה עליו מגילוני תורת הקורא פרשת תצוה ע"פ דברי האור תורה ור' שלמה דובנא.

תורת הטעמים:

**וּבְנֶרֶעַ הַכְּדַשׁ אֲשֶׁר לְאַחֲרֵן
יִהְיוּ לְבָנֵיו אֲחָרֵיו** (כט, כט)

פיסוק הטעמים: יהיו לבניו / אחרי.

ומשמע: הבגדים יהיו לבניו, אחרי שהוא יגמר להשתמש בהם, כלומר, אחר שיטלק מן העולם.

ואף כאן וודאי שכך פירושו, אלא שהוא מפסיק כתוספת דיבורו, וכיוצא בו מה מצאנו: **אֲשֶׁרִ בְּנֵיו אֲחָרֵיו** (משל כ, ז), אין לטעות ולפסוק: אשרי, בניו אחרי. שהרי טעמי אלו הם טעמי אמרת, אחם, לבנייכם אחרים (ויקרא כה, מו), אשר ייטב לך, ולבנייך אחרים (דברים ז, ט), אלא משרת (טרחא), והפיסוק האמתי הוא ימלם ענן אבות, אל-תיק בנייכם אחרים במשרת השני: אשרי בניו, אחרי.

שבנייכם אחרים הואמושג אחד: בנייכם יונם (ירמיה לב, יח). בכל הפסוקים הנ"ל מוכחה אשר תשאירו אחרים.

ג. מ. ראה במכוא שם סעיף ג. וראה עוד בעניין

כ"ח מ"ג: לו וילרעו / (לו ולירעו)

בטפחא מרכא – בכתביו היד: טא"ס ט"ב ט"ג ט"ד ט"ה ט"ו ט"ח, ס"א ס"ב ס"ג ס"ד ס"ח סי"א סי"ג סי"ז, א"גיה א"דיז א"ז א"ח א"ג. ~ ובדפוסים: רוזה, לטריס, גינצבורג, קסוטו, קורן, ברויאה ~ וכן כתבו אור תורה ומנחת שי. **בمرכא טפחא** – בכתביו היד: ס"ה ס"ו ס"ז ס"ט ס"י סי"ב סי"ד סט"ו סט"ז, א"א א"ב א"ה א"ז א"ט. ~ ובדפוסים: מק"ג, רא"פ. ז.

כ' כתוב א/or תורה, שהקורא 'לו' במרקא 'ולוּרעוֹ' בטפחא, טואה טועה גדולה, כי לפיו זה פירושו 'ח'קתו עולם לו ולוּרעוֹ', מתי 'אחריו', ולא מעבשו, ופירוש זה אינו נכון. אך הקורא 'לו' בטפחא 'ולוּרעוֹ' במרקא, פירושו 'ח'קתו עולם לו' מעתה, גם 'ולוּרעוֹ אחריו', ופירוש זה הוא הפירוש הנוכחי.

ור' שלמה דובנה חיך את דבריו וביארכ, שאם הטפחא בתיבת 'ולוּרעוֹ', או תיבת 'אחריו' שבה על 'ח'קתו עולם', ומילא מתרשחת הכוונה 'ח'קתו עולם' 'אחריו', ותיבות 'לו' ולוּרעוֹ' הן כמו מאמר מוסגר, ומובן מזה שהיה 'ח'קתו עולם' רק 'אחריו', ולא בימי, ומאמיר זה סותר את עצמו, כי אכן יתכן שהוא חוקת עולם לו, אם אינו רק לאחר מותנו. אבל אם הטפחא בתיבת 'לו', תהיה הכוונה 'ח'קתו עולם לו' בחיזי, ותיבת 'אחריו' שבה על 'ולוּרעוֹ', שוגע על ורעו שהיה אחורי היה הדבר לחוקת עולם. עכ"ה.

וכתיב ר' רז'ה, ששניהם שכחו את הפסוק 'וְהַתֵּה לְהָם חֻקִּים לְזָרְעוֹן לְדָرְתֶּם' (לכטנו ל' ב'א), שם תיבת 'לו' מוטעתה במרקא בלי מחלוקת.

ודבריו תמהווים מה, שהלא בפסוק שם כתוב בסופו 'לדרתס', וא"כ אין משמעו בהטעמה זו שрак אחר מיתה אהרן יהה להם חוק זה, אלא משמעו שהוא חוק עולם לאהרן ולבניו, עד מתי 'לדרתס', דהיינו לעולם, ואין בהטעמה זו משמעו שрак אחר מיתה אהרן ולא מעתה, שהפסוק לא מדבר כלל ממתה יהיה חוק זה, אך בפסוקנו שכחוב בסופו תיבת 'אחריו', בהטעמה 'לו' ולוּרעוֹ' במרקא טפחא, מובן שהכוונה שהוא חוק ר' אחריו מותו ולא מעתה.

הרבי וייסבלום: השגתו של הרב 'تورת הקורא' על הר' רז'ה אמנה מובנת ונכונה.

אך לענ"ד הא"ת והרש"ד לא ירצו לעומקו של כל 'תוספת דבר' (אשר ברויאר מכנה אותו 'פיסוק לפי חוקי הקuriaה'), והוא המבוואר בספרי באריכות בפרק ז' במאו. עשרות ומאות פסוקים עמודים נגד דבריהם של הא"ת והתק"ו⁵.

א"ה: זה שכללים בטיעמים נעלמו ממדקדקים גדולים אין בו להפתיע.

הנוסח ומקורותיו. המקורות שעל פיהם קבע ר' ים ברויאר ז"ל את נוסח המקרא עברו דעת מקרא ותנ"ך מוסד הרב קוק, חורב, ותנ"ך ירושלים.

ז' יג ויצחדר: לשש, מ"ש. ויצחרץ: ז', שגר: לשש, מ"ש. שער: ז'

מחלוקות כתיב ומחלוקות הטעמה. בשתי חzn מטפל המנחת-שי.

מנחת-שי: **ויצחרץ**: אין י"ד בין ר"יש לכ"ף. [ויצחרץ].

שגר: בס"ס במקף, לא בשופר הפוֹך. [שגר-אַלְפִּיךְ].

ז' טז תחוס: שסדר, רמ"ה, מ"ג-אל י"ט. תהס: ל

ז' טז הוועץ: לשש, מ"ש, מ"ק-לשש שם יג ט. הוועץ: ז'

גם בכא"צ הנוסח בלי י"ד.

מנחת-שי: **הוועץ**: בתיקון ס"ת יש' הוועץ, ובפתח מהק י"ד, ע"כ. ובפוס"י ישנים ובספר"י כ"י מדו"יקי חס' י"ד, ומסוי עלי' ב' חס', וכן בפי בא על פסוק ^ל כי ביד חזקה הוועץ נמס' ב' חס' י"ד. וכן מס' ^ההרמ"ה ז"ל, הוועץ דהשמר לך ואתחנן, וחבריה דשמור את חדש האביב (דראה), מלאי דמלאי, מל' י"ז י"ד. ^ה כי ביד חזקה הוועץ, ח' מל' י"ז וחס' י"ד, ודבויות הוועץ ^ט דהמסת הגדלת. [הוועץ].

ז' טז והיעת: לשד. והיעת: ש, תחתענו: ל, ב"א. תחתענו: ש, ב"ג

^ט כי ביד חזקה: מ"ק – ז' שם יג ט.

^ט חרמ"ה: יצ"א, ל ע"א.

^ט דהשמר לך: דבר ז' יב.

^ט דשמור: דבר טז א.

^ט כי ביד חזקה: שם יג ט.

^ט דהמסת הגדלת: פסוקנו.

במחלוקת הראשונה אם יש מקף עם הטעם; בשנית אם יש געית שווא.

ח ב **הוֹלִיכָּךְ: שָׁדָּךְ, רַמְ"ה. הַלִּיכָּךְ: לְ, הוֹלִיכָּךְ: שָׁדָּךְ, הַלִּיכָּךְ:** ל' לחטף הפחה של לנינגרד מצטרף גם כא"צ בעדות מאורות נתן. ח"פ כז' ברויאר בהערה 12 מפנה לדברי המנתת-שי שהוא מעדייף שווה ולא חטף באין-גרוניות.

ח ג **הוֹדֵיעָךְ: שָׁדָּךְ, רַמְ"ה. הַדֵּיעָךְ: לְ**

ח יב **טְכִים: שָׁדָּךְ, רַמְ"ה, מַגִּיד בְּרִכּוֹת, מַקִּילָּךְ יִזְלְדוֹה. טּוּבִים: לְ**

ח יג **יַרְבָּה-לְךָ: לְשָׁשָׁ, מַשָּׁ. יַרְבָּה-לְךָ: דְּ** נציה אינו מדגיש דחיק. מנהת-שי: **יַרְבָּה-לְךָ: הַלְמָדְדָגֶשָׁה.** [ירבָּה-לְךָ].

ח יד **הַמוֹצִיאָן: לְשָׁדָּךְ, רַמְ"ה. הַמְצִיאָךְ: שְׁ**

ח טו **הַמּוֹלִיכָּן: לְשָׁדָּךְ, רַמְ"ה. הַמּוֹלִיכָּן: שְׁ?**, **הַמּוֹלִיכָּךְ: שָׁדָּךְ, הַמּוֹלִיכָּךְ:** ל' מחלוקת כתיב: לנינגרד מנקד ח'פ' בדומות ברויאר מעדייף שווה.

ח יט **וְהַשְׁתְּחוּתִּת: לְשָׁדָּךְ. וְהַשְׁתְּחוּתִּת: שְׁ?** דגש בפועל זה מצוי אחרי חטף פתח, גם בנינגרד וכא"צ.

ט ב **עַם: לְשָׁ, הַס, מַשָּׁ. עַמְּ: שְׁ** געיא עם מקף. מנהת-שי: **עַס-גָּדוֹלָה:** במקף ומאריך. [עַס-גָּדוֹלָה].

ט ג **וְהַאֲבְדָתָם: שָׁדָּךְ. וְהַאֲבְדָתָם: לְ** די היה לציין שלנינגרד לא סימן את החטף אלא ניקד פתח. הניקוד הנכון אינו צריך ציון מוקורות.

ט ד **אַתָּם: לְ. אַתָּם: דְּ** מרכא או מונה לפני זרקה.

ט יב **שְׁחַת: לְשָׁדָּךְ. שְׁחַת: שְׁ** שווון כבר לא מפתיע. הח"ת ממעטת לדריש תשלום דגש.

ט יד **אַתָּה: לְשָׁשָׁ. אַתָּה: דְּ**

טטו **לוֹחַת: שָׁדָּךְ, רַמְ"ה, אַגְּשָׁ, מַסִּיד לְחַ. לוֹחַת: לְ**

ט כ **הַהְוָא: לְשָׁשָׁ, מַשָּׁ, מַגִּיד בְּרִ לְחַ כָּה. הַהְוָא: דְּ** מנהת-שי: גם بعد אהרן בעת **הַהְוָא:** זה הוא כתאי בז"ז, וקי' בחירק. ועיין **מַשָּׁ בְּפִ** דבר". [**הַהְוָא**].

ט כא **אַתָּה: לְשָׁשָׁ, פָּס. אַתָּה: דְּ**

" מ"ש: מ"ש דבר' א יח ('בעת ההוא').

ט כג בָּרְגַע: לְשֹׁד. בָּרְגַע³²: שׁ עַל בָּרְגַע הִיה כָּבֵר בְּתִחְיַת סְפִרְךָ דְּבָרִים.

כך חמץ בש – למעט ריק כמי לו ז.

ט כה אֶת: לְשֹׁש, מְשׁ. אֶת: דָּמָאוֹת נְתָנָן: אֲתִיאָרְבָּעִים [? תְּשׁוּבָה]: לִיכְאָלָא אֶת צְרִי וּמוֹנוֹת מְנֻחָת-שֵׁי: אֲתִיאָרְבָּעִים: בְּסְפִרְיָה כְּיַ וּבְדִפְסָס קְדוּמָן הַאלְּגָר בְּצִירִי, וּבְגַלְגָל, לֹא בְּמַקְרָב. [את].

ט כז גְּשִׁי: לְשֹׁש, מְשׁ. גְּשִׁי: דָּ מְנֻחָת-שֵׁי: אַל קְשִׁי: הַקּוֹרֵב בְּשֹׂא לְבָדוֹ, רְדִיק ^{דָּ} בְּמַכְלָאָל (דָּרְלִיט), ^{טָ}וּבְשָׁרְשִׁי ^{טָ}לְזִית חָן שְׁחִי פִּי יְיָ, וּכְבִּי חֹזְקוֹנִי, וּבְעַל מְנֻחָת כָּהֵן. [אל-קְשִׁי].

ו, ב אֲתִ-הַדְבָּרִים: מְשׁ. אֲתִ-הַדְבָּרִים: לְשׁ. אֲתִ-הַדְבָּרִים: דָּ

מְנֻחָת-שֵׁי: אֲתִ-הַדְבָּרִים: בְּסָס הַקְדָמָא בְּאַלְגָר, לֹא בְּחָא. [אֲתִ-הַדְבָּרִים].

העדפת נוסח ספרי ספרד של המנוח-שי היא כנראה לשם האחדות בשאר מקומות במקרא alleen' שמנוגד לשני כ"י שאינם גורסים את המתיגה כל עיקר.

ז נְחִילִי: לְשׁ, הַס. נְחִילִי: שָׂדָם מְרַכָּא אוֹ מַקְפָה לְפָנֵי הַסִּלּוֹק.

ו, יָא וַיַּרְשָׁו: שָׂדָם, רְמָה, מְגַשְּׁבָרִכְבִּי, מְקַיֵּל שָׁם. וַיַּרְשָׁו: ל

י, טֹז עַזְלָת: לְשׁ, מְשׁ. עַזְלָת: דָּ קְמִץ חָטוֹף מְסֻמָּן עַיִן נִיקּוּדוֹ בְּחַטְף קְמִץ.

מְנֻחָת-שֵׁי: עַזְלָת: הַעֲיִין בְּקְמִץ לְבָד. ³³ [עַזְלָת].

אַיִן לְשָׁלָוֹל שִׁיטה זו כיון שריאנו שגם בן-אשר בכתיר ארם-צובה נהג כן.

יא ז אֶת: לְשֹׁד. אֶת³⁴: מְשׁ ? הערא 14

הכיטור "את כל מעשה ה' הנגול אשר עשה" מצוי עוד רק בשופי ב ז; ואוthon ביטוי בili "ההollow" מצוי עוד רק ביהושע כד לא. והואיל ובשי המיקומות האלה חיבת 'את' מושעת ומונקודת בצייר, הטעסם ונקי אותה בצייר גם כאן.

מְנֻחָת-שֵׁי: אֲתִ-דְלָל מְעָשָׂה: בְּמִקְצָת סְפִרְיָה אֲתִ בְּתִבְרִי, לֹא בְּמַקְפָה, וְהַאֲלָגָר בְּצִירִי.

[אֲתִ-בְּלִ-מְעָשָׂה].

לפי כללי המנוח-שי משמע שהוא עצמו אינו גורס את התבیر ואת הציר.

יא יָא תְּשַׁתָּה: לְשׁ, בְּאָ, מְשׁ?. תְּשַׁתָּה: בְּגַן מְחֻלֹקָת בָּן-אשר וּבָן-נְפָתִלִי.

מְנֻחָת-שֵׁי: תְּשַׁתָּה-מִים³⁴: כְּבִ בְּסְפִרְיָה כְּיַ מְדוֹזִיקִי וּבְדִפְסָס רְבִי, בְּלֹא מְאַרְיךָ בְּמַלְתָה תְּשַׁתָּה,

ט וּבְחִילּוֹפִי" נָרָא' דְלָבָן אשר יש מְאַרְיךָ בְּתִיּוֹז ראשונה. [תְּשַׁתָּה-מִים].

נָרָא שְׁמַקְנַת הַמְּיַשׁ לֹא גַעַיא. בְּחִילּוֹפִים מְהָדָה' לִיפְשִׁיעַ כְּתוּב להיפר

אֲשֶׁר
תְּשַׁתָּה-מִים
תְּשַׁתָּה-מִים בְּגֻעָה⁴ (11. 11.)

ד בְּמַכְלָאָל: קְנָה עַיִן.

ט וּבְשָׁרְשִׁי: קְשִׁי, 337 עַיִן – עַב.

ש וְלְזִית חָן: שְׁעָר שְׁמַנִּי פָרָק יי, צְב עַיִן.

י חֹזְקוֹנִי: עַל אַתְר.

ו מְנֻחָת כָּהֵן: עַל אַתְר.

ז רָאָה הָעֲרָת נָרָצִי לְבָרִי כֵּי יְת (יְאַלְהָה) וְאֶת הָעֲרָתִי שָׁם, וּכְנָתָה' קִיחָד (עַזְיָה).

ח נָרָצִי נִיקּוּד בְּטֻעָת אֶת מְס' מִם' בְּפִתְחָה.

ט וּבְחִילּוֹפִי: חִילּוֹפִים – ד.

יא טז פג: לשש. פג: ד

יא יט ובלתנן: לשש, ב"א. ובלתנן: ב"ג

הפטרת עקב

ישעה מין ומחריבין: אקד. ומחריבין: ל

יט הרותן: אקד. הרותין: ל

כג מניקתין: אלד, מ"ג'יש כי לא טו. מניקתין: ק; ישתחוו: אלק. ישתחוו: ד

כו מושיעך: אלק. מושיעך: ד

נ ב גראתינו: אד. גראתינו¹⁴: ל. גראתינו: ק העלה 14

אפשר, שהקו שברוי"ש איינו נעה אלא מרכז: מכל מקום הוא כא לסמן את הברה המוטעת.

עונה: אלק, מ"גַל, מ"קִי-אלקָד. ענה: ד

ה פמחה: אל, ב"א. פמחה: ק, ב"ג

יא היהת: אלק. היהת: ד

נא ב ואברכו: לד. ואברכו¹⁵: א ההערה הקבועה על שווה ולא פתח בלי-גרונית.

פונ לוחם ווחכם-עוד

אנא שלחו את העורותיכמי!

הכתובות למשЛОות: eliyahule@gmail.com

העורות מתקבלות גם באנגלית.

הודעה מאתר "לדעת" כאן תוכלו להוריד גליונות פרשת השבוע מדי שבוע (גם גליוןנו מופיע שם): <http://www.ladaat.info/gilyonot.aspx>

מאמרנו מופיע **ונשמר** באוצר החכמה בפורוםDKDOK ומסורת [p=272195#p272195&t=10317&http://forum.otzar.org/forums/viewtopic.php?f=45](http://forum.otzar.org/forums/viewtopic.php?f=45&p=272195#p272195&t=10317&http://forum.otzar.org/forums/viewtopic.php?f=45)

אם אתה מתעניין
בහיבטים הלשוניים של התורה
(לשון המקרא, המשנה, הタルמוד וכו')
אתה מוזמן להoirshem (ביחרמ)
לקבלת דואג'ל בעשאים לשוניים

franklashon@gmail.com

◎ פוא להחלים את עצם ואת שער המלותלים ◎